

Editorial

Esta vez nos enfocaremos en la importancia de la formación de los técnicos en metodología de facilitación para que sean capaces de interactuar con los investigadores y con los productores.

El éxito en el trabajo de extensión es el resultado de una buena combinación entre el conocimiento técnico y el metodológico como bien lo expresa Denzinger en su fórmula:

$$E = f (M \times T)$$

El éxito en extensión (Erfolg) es una función de la metodología "X" el conocimiento técnico.

Con este convencimiento, aseveramos que los dos conocimientos o habilidades son igualmente importantes, ya que un técnico que tenga muy buena llegada a los productores, pero no sea solvente en su área de experticia, no logrará cumplir los objetivos de trabajo. De igual forma consideramos que quien tenga muy sólidos conocimientos técnicos pero no logre comunicarse, entender y llegar a los productores, tampoco será exitoso como extensionista.

En el entendido que estas características son imprescindibles para realizar un buen trabajo, sumado a la experiencia institucional y previendo nuestro aporte al futuro Programa de Transferencia de Tecnologías Ganaderas promovido por el MGAP, al finalizar el Proyecto UFFIP (Proyecto de Mejora en la Sostenibilidad de la Ganadería Familiar del Uruguay)¹ decidimos capacitar a 10 técnicos de la institución, para que luego de una sistematización de conocimientos, entrenaran a otros en técnicas de facilitación.

Este entrenamiento de los técnicos del IPA nació como una propuesta de la Junta Directiva del Plan Agropecuario a los referentes neozelandeses en el marco del Proyecto (UFFIP). Durante la ejecución del proyecto, se identificó la posibilidad de transmitir el *know how* institucional y el conocimiento adquirido mediante la metodología de Predio Foco.

Entrenamiento de entrenadores, o como le llaman en inglés *train of trainers*, fue el proceso de formación de los técnicos del IPA que se realizó para mejorar sus capacidades para transmitir sus conocimientos y promover la adquisición de habilidades. Combinamos la experiencia de nuestros técnicos, algunos jóvenes y otros con más de 40 años como extensionistas, con la práctica y conocimiento de extensionistas neozelandeses, en especial de Geoff Mavromatis quien guió y colaboró con este proceso.

Los técnicos del Plan culminaron su entrenamiento realizando tres jornadas prácticas en Salto, Tacuarembó y Montevideo, que sirvieron para evaluar su desempeño como capacitadores en una situación real y lograr la acreditación de la consultora neozelandesa "AgriBusiness Group". En esta oportunidad se contó con la participación y aportes de colegas que trabajan en otras instituciones, tanto públicas como privadas, los que evaluaron positivamente la labor realizada.

Es necesario aclarar que este tipo de capacitaciones no compite con la formación universitaria sino que



Fotos: Plan Agropecuario

Curso de Operarios de Sistemas Ganaderos 2017 realizado en Florida en el marco del Convenio IPA/INEFOP.

El objetivo de este curso fue formar operarios capaces de llevar adelante en forma segura y eficiente, tareas vinculadas a la producción intensiva de carne, con énfasis en los procesos de cría y engorde de bovinos.

busca sumar, desde la práctica y experiencia de técnicos que trabajan en la temática y que se focaliza en temas como la comunicación, la organización de actividades de extensión, diagnóstico y análisis predial, entre otros.

Creemos que esta iniciativa es una buena base para la colaboración a futuro con actividades que tengan como objetivo mejorar la Extensión rural en general y en particular, en la construcción del nuevo Programa de Transferencia de Tecnologías para la Ganadería, donde el Plan Agropecuario tiene mucho que aportar y será un actor relevante, dada su amplia experiencia. ■

1. Sobre el Proyecto UFFIP y la metodología "Predio foco" ampliaremos en la página 34 de esta revista.



PLAN AGROPECUARIO

Mario Pauletti

Ing. Agr. Mario Pauletti
Presidente
Plan Agropecuario